

# Niveaubestimmende Aufgabe zum Fachlehrplan Italienisch Gymnasium

## Über deutsche und italienische Essgewohnheiten sprechen

(Schuljahrgänge 7/8)

(Arbeitsstand: 15.07.2016)

Niveaubestimmende Aufgaben sind Bestandteil des Lehrplankonzeptes für das Gymnasium und das Fachgymnasium. Die nachfolgende Aufgabe soll Grundlage unterrichtlicher Erprobung sein. Rückmeldungen, Hinweise, Anregungen und Vorschläge zur Weiterentwicklung der Aufgabe senden Sie bitte über die Eingabemaske (Bildungsserver) oder direkt an [Daniela.Stoeber@lisa.mb.sachsen-anhalt.de](mailto:Daniela.Stoeber@lisa.mb.sachsen-anhalt.de)

An der Erarbeitung der niveaubestimmenden Aufgabe haben mitgewirkt:

Stöber, Daniela	Halle (Leitung der Fachgruppe)
Burkhardt, Jacqueline	Landsberg
Bushnaq, Jeannette	Merseburg
Wörfel, Doreen	Oschersleben

Herausgeber im Auftrag des Ministeriums für Bildung des Landes Sachsen-Anhalt:  
Landesinstitut für Schulqualität und Lehrerbildung  
Sachsen-Anhalt (LISA)  
Riebeckplatz 09  
06110 Halle



Die vorliegende Publikation, mit Ausnahme der Quellen Dritter, ist unter der „Creative Commons“-Lizenz veröffentlicht.

 CC BY-SA 3.0 DE <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/de/>

Sie dürfen das Material weiterverbreiten, bearbeiten, verändern und erweitern. Wenn Sie das Material oder Teile davon veröffentlichen, müssen Sie den Urheber nennen und kennzeichnen, welche Veränderungen Sie vorgenommen haben. Sie müssen das Material und Veränderungen unter den gleichen Lizenzbedingungen weitergeben.



Die Rechte für Fotos, Abbildungen und Zitate für Quellen Dritter bleiben bei den jeweiligen Rechteinhabern, diese Angaben können Sie den Quellen entnehmen. Der Herausgeber hat sich intensiv bemüht, alle Inhaber von Rechten zu benennen. Falls Sie uns weitere Urheber und Rechteinhaber benennen können, würden wir uns über Ihren Hinweis freuen.

# Über deutsche und italienische Essgewohnheiten sprechen

## Aufgaben

1. Mangiare e bere in Italia – Scrivi la parola giusta sotto l'immagine.

la carne, la minestra, l'antipasto, l'acqua, il dolce, il caffè, il biscotto, il cornetto, il vino,  
il cappuccino, la frutta, la pasta, il contorno di verdure, il panino, il latte macchiato

2. Leggi le parole e trova il plurale dei sostantivi.

3. Mangiare e bere in Italia

a. Ascolta il testo per la prima volta.

Indica l'ordine giusto dei piatti del giorno con un numero.

	<b>la cena</b>
	<b>la colazione</b>
	<b>il pranzo</b>

b. Ascolta il testo un'altra volta. Quando si prende che cosa?

Completa la tabella.

	la mattina 🕒 ☀️	a mezzogiorno 🕒	la sera 🕒 🌙
Quando?	a _____	a _____	a _____
Che cosa?	<i>il cornetto</i>		

4. Parla della giornata degli italiani.

*Modello:* A colazione gli italiani mangiano... / bevono... / prendono...

5. Tocca a te. Parla delle tue abitudini culinarie. Che cosa prendi tu durante la giornata?

## **Einordnung in den Fachlehrplan Gymnasium**

### Kompetenzbereiche und zu entwickelnde Kompetenzen:

#### interkulturelle kommunikative Kompetenz

- einen ersten Einblick in das Leben der Italiener gewinnen sowie Interesse und Verständnis für die andere Kultur bekunden (Aufgaben 1-4)
- eigene und andere kulturelle Werte und Lebensweisen ermitteln (Aufgabe 3)

#### funktionale kommunikative Kompetenz (Leseverstehen, Schreiben)

- kurze Aufgabenstellungen in italienischer Sprache verstehen
- einem kurzen authentischen Hörtext zu vertrauten Alltagsthemen entsprechend der kommunikativen Aufgabe Hauptaussagen und Einzelinformationen entnehmen (Aufgaben 3a und 3b)
- kurze Hörtexte, wenn langsam und deutlich gesprochen wird, verstehen (Aufgabe 3)
- explizite Informationen kurzer Hörtexte ermitteln und wiedergeben (Aufgabe 3, 4)
- kurze, vorwiegend stereotype Satzstrukturen wiedergeben (Aufgabe 4)
- kurze, eigene Texte zu vertrauten Alltagsthemen textsorten- und normgerecht vorlesen bzw. vortragen (Aufgabe 5)

#### Text- und Medienkompetenz

- kurze, sprachlich und inhaltlich einfache Texte unter Einbeziehung soziokulturellen Orientierungswissens verstehen und diesen Informationen entnehmen (Aufgabe 3)
- verschiedene Textsorten (hier: Aussagen zu den Essensgewohnheiten der Italiener) erschließen und für das Produzieren eigener Texte nutzen (Aufgaben 3, 4)
- eigene kurze Texte (hier: Vortrag zu persönlichen Essgewohnheiten) auch unter Nutzung digitaler Medien produzieren und angemessen präsentieren (Aufgabe 5)

#### Sprachlernkompetenz

- Hilfsmittel zum Nachschlagen und Lernen (z. B. Wörter- und Abkürzungsverzeichnisse, grammatische Übersichten) verwenden

#### Sprachbewusstheit

- grundlegende sprachliche Regelmäßigkeiten sowie Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen Sprachen erfassen

### Bezug zu kommunikativen Inhalten und soziokulturellem Orientierungswissen:

- Alltagsleben (Tagesablauf)
- Italien heute (öffentliches Leben – al bar)

### Sprachliche Mittel und kommunikative Strategien:

- Wortschatz zu den oben genannten Themen
- orthografische Grundregeln einschließlich Akzentsetzung
- grundlegende Grammatik/Syntax, insbesondere Pluralbildung, Artikelgebrauch, Verbkonjugationen, einfache Aussagen, das unregelmäßige Verb *bere*, Zeitangaben wie z. B. *a colazione*
- kommunikative Strategien zur Sprachproduktion und -rezeption

## **Anregungen und Hinweise zum unterrichtlichen Einsatz**

Diese Lernaufgabe dient der Übung und der Kompetenzentwicklung im themengebundenen zusammenhängenden monologischen Sprechen und stellt eine Lernaufgabe für die Schuljahrgänge 7/8 dar. Die Schülerinnen und Schüler erhalten in Teilaufgaben Informationen zu italienischen Essgewohnheiten und halten einen Vortrag zu eigenen Essgewohnheiten.

Die Übungen 1 und 2 dienen der Reaktivierung von Kenntnissen zu typischen italienischen Lebensmitteln und Getränken. Die einzelnen Wörter können leise gelesen und in der Einzahl, wie sie vorgegeben sind, unter die entsprechenden Bilder geschrieben werden. Anschließend können die Pluralformen gebildet werden, die an späterer Stelle bei der Entwicklung des Hörverstehens und der Sprachproduktion benötigt werden.

Die dritte Aufgabe beinhaltet den Hörtext „Mangiare e bere in Italia“. Die Bearbeitung dieser Lernaufgabe entwickelt sowohl das Verstehen des wesentlichen Inhalts (Aufgabe 3a: Die Mahlzeiten des Tages) als auch das Erfassen von Detailinformationen (Aufgabe 3b: Mahlzeiten und die dazu gehörigen Lebensmittel und Getränke). Die Schülerinnen und Schüler sollten im Vorfeld mit kurzen, authentischen Texten, in denen langsam und deutlich gesprochen wird, vertraut gemacht worden sein.

Die vierte Aufgabe versteht sich als direkte Vorbereitung auf das freie Sprechen. Die Schülerinnen und Schüler bilden Sätze nach dem vorgegebenen Modell und sind in der Lage zu sagen, was Italiener zu welcher Mahlzeit essen.

Vor der Bearbeitung der fünften Aufgabe empfiehlt sich eine Reaktivierung des Wortschatzes zu deutschen Lebensmitteln oder auch eine Sammlung von Lebensmitteln, die in den Familien der Schülerinnen und Schüler üblicherweise gegessen werden. Diese sollte die Lehrkraft bereithalten bzw. den Lernern die Möglichkeit geben, die Lexik unter Anleitung zusammenzustellen. Abschließend verfassen die Schülerinnen und Schüler einen kurzen Text über ihre persönlichen Essgewohnheiten.

Im Anschluss an die fünfte Aufgabe sollen die Schülerinnen und Schüler zur Reflektion über Schwierigkeiten beim Lösen der Aufgaben, z. B. im Zusammenhang mit Hörverstehen oder Textproduktion, angeregt werden. Eventuell können kommunikative Strategien festgehalten und diskutiert werden. Ebenso ist die Entwicklung eines Maßnahmenplans zur Vermeidung und Korrektur von Fehlern hilfreich.

Zur Leistungsüberprüfung kann der Hörtext „Al bar“ herangezogen werden. Dabei kann in Einzelaufgaben das Globalverstehen (Personen, Ort, Zeit) und Detailverstehen (Essgewohnheiten von Gianna und Roberto) zum Thema „Mangiare e bere in Italia“ überprüft werden.

Die unterrichtende Lehrkraft hat die Möglichkeit, verschiedene Sozialformen einzusetzen, beispielsweise die Einzelarbeit (Aufgabe 3, 5), das Lehrer-Schüler-Gespräch (Aufgabe 4), die Arbeit in Partnerarbeit und Kleingruppen oder im Plenum (schrittweise Erarbeitung und Kontrolle der Ergebnisse in Aufgabe 1, 2).

### Variationsmöglichkeiten

Die unterrichtende Lehrkraft hat die Möglichkeit, ihre Schülerinnen und Schüler mit digitalen Medien arbeiten zu lassen (Aufgabe 5: Aufnahme des Vortrages im Kurzfilm, z. B. als Hausaufgabe in der eigenen Küche, und Präsentation in der Klasse).

### Erwarteter Stand der Kompetenzentwicklung

Teilaufgabe	Aufgabentyp	erwartete Schülerleistung	AFB
1.	geschlossen Zuordnen	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Wörter zu den einzelnen Bildern zuordnen</li> </ul> <u>Richtige Eintragungen (Reihen von links nach rechts):</u> 1 – il caffè, il cappuccino, il latte macchiato 2 – il biscotto, il cornetto, il panino 3 – il contorno di verdure, l'antipasto, la pasta 4 – la carne, il dolce, il vino 5 – la frutta, la minestra, l'acqua	II
2.	geschlossen Umformen	<ul style="list-style-type: none"> <li>– die in 1 zugeordneten Wörter lesen</li> <li>– die entsprechenden Pluralformen bilden</li> </ul> <u>Richtig sind:</u> 1 – i caffè, i cappuccini, i latte macchiati 2 – i biscotti, i cornetti, i panini 3 – i contorni di verdure, gli antipasti, la pasta* 4 – la carne*, i dolci, i vini	II

		5 – la frutta*, le minestre, l'acqua* (*hier nur im Singular)	
3. a.	geschlossen Ankreuzen	– die Reihenfolge der drei italienischen Mahlzeiten in der Tabelle mit den Zahlen 1-3 angeben <u>Zutreffende Reihenfolge:</u> 3 la cena 1 la colazione 2 il pranzo	I
3. b.	halboffen Zuordnen	– die einzelnen Lebensmittel und Getränke zu den Mahlzeiten des Tages zuordnen <u>Mögliche Zuordnung:</u> siehe unten	II
4.	halboffen Vervollständigen	– Satzanfänge zu den Essgewohnheiten der Italiener entsprechend der einzelnen Mahlzeiten nach dem angegebenen Satzmuster ergänzen	II
5.	offen monologisches Sprechen	– über die eigenen Essgewohnheiten zu unterschiedlichen Mahlzeiten des Tages sprechen	III

– erwartete Schülerleistung zu Aufgabe 4

	la mattina 🕒 ⚙️	a mezzogiorno 🕒	la sera 🕒 🌙
Quando?	a colazione	a pranzo	a cena
Che cosa?	<i>il cornetto</i>	l'antipasto	l'acqua
	il caffè	la pasta	la minestra
	il biscotto	la carne	il contorno di verdure
	il cappuccino	il dolce	
	il panino	la frutta	
	il latte macchiato	il vino	

### Transskripte der Hörtexte

#### Trascrizione del testo: Mangiare e bere in Italia

La maggior parte degli italiani inizia la giornata con l'aiuto di un buon caffè. Spesso il caffè viene preparato a casa propria con calma, ma quando non si ha molto tempo si corre al bar, dove il caffè si beve direttamente al bancone senza sedersi! Che sia un espresso, un caffè macchiato o un cappuccino, la colazione italiana è sempre dolce: si mangia qualche biscotto o un cornetto, a volte addirittura niente.

Così come a colazione, anche a metà mattinata gli italiani non mangiano molto. Solo gli studenti a scuola portano sempre qualche merendina o un panino da consumare durante la pausa.

Il pasto preferito dagli italiani è invece il pranzo. La pasta è il piatto fondamentale e quando si ha abbastanza tempo, si mangia anche un antipasto o un secondo o anche entrambi! La domenica, per esempio, è tradizione consumare un pranzo completo insieme a tutta la famiglia e dall'antipasto fino al dolce e alla frutta non manca proprio niente. A tavola gli italiani amano bere un bicchiere di buon vino, mentre i bambini bevono acqua o un po' di cola. Ovviamente un buon pranzo non può mai finire senza l'espresso.

La merenda non è fondamentale tra le abitudini alimentari degli adulti, ma i bambini mangiano volentieri un frutto o qualcosa di dolce verso le quattro del pomeriggio, di solito subito dopo aver fatto i compiti.

La cena, per fortuna, non è così ricca come il pranzo. A volte si mangia una minestra calda o un secondo con un contorno di verdure.

Da: Gianna Manariti. Fremdsprachenassistentin 2015/16 am Gymnasium Landsberg.  
Sprecherin: Gianna Manariti.

### Trascrizione del testo: Al bar

- A: Ciao Roberto! Prego entra, posso offrirti un caffè?  
B: No grazie, ho già fatto colazione!  
A: Veramente anch'io, ma a metà mattinata, quando ho tempo, mi piace bere un espresso. In realtà la colazione che amo di più è quella al bar: un cappuccino caldo e un buon cornetto al cioccolato!  
B: Io invece a colazione non mangio molto, bevo solo un espresso e scappo al lavoro. Però amo poter pranzare con calma, mangiare un piatto di pasta e anche un secondo o un antipasto.  
A: Sì ti capisco, anche a me piace, ma non sempre posso. Perciò ne approfitto nel fine settimana, ogni domenica infatti per pranzo ci troviamo tutti a casa dei miei e mamma prepara sempre un pranzo completo: antipasto, primo, secondo, contorno e anche la frutta e il dolce! E dopo non devo lavorare, quindi posso anche bere un bicchiere di vino!  
B: È vero, in Italia il pranzo è sempre così ricco, soprattutto la domenica il pranzare in famiglia è proprio una tradizione! E dopo tanto cibo non può mancare l'espresso!  
A: Sì, il caffè dopo pranzo è un vero momento di relax. E poi durante il resto della giornata devo dire che non mangio molto.  
B: Esatto, neanch'io. La merenda per me non esiste e anche la sera solitamente preferisco cibi leggeri: un brodino, una mozzarella con degli affettati o un'insalata.  
A: Sì, anch'io non mangio molto a cena, soprattutto se sono a casa, ma se esco fuori con gli amici di solito mi piace fare un aperitivo o mangiare una buona pizza, e ovviamente bere una birra fresca!
- Da: Gianna Manariti. Fremdsprachenassistentin 2015/16 am Gymnasium Landsberg.  
Sprecher: Gianna Manariti und Roberto Gaudio, Halle (Saale).

### Quellenangabe (Fotos in Aufgabe 1)

- 1 Werbefabrik, CC0; <https://pixabay.com/de/kaffee-bohnen-kaffeebohnen-espresso-870839/>
- 2 skeeze, CC0; <https://pixabay.com/de/cappuccino-latte-kaffee-pokal-1247152/>
- 3 NGi, CC0; <https://pixabay.com/de/kaffee-caf%C3%A9-au-lait-latte-macchiato-672139/>
- 4 LoboStudioHamburg, CC0; <https://pixabay.com/de/biscotti-geb%C3%A4ck-s%C3%BC%C3%9F-e-kekse-66509/>
- 5 PublicDomainPictures, CC0; <https://pixabay.com/de/hintergrund-b%C3%A4ckerei-fr%C3%BChst%C3%BCck-17943/>
- 6 Meditations, CC0; <https://pixabay.com/de/brot-brown-br%C3%B6tchen-burger-1238402/>
- 7 familyfrugal, CC0; <https://pixabay.com/de/gegrilltem-gem%C3%BCse-gem%C3%BCse-healthyeats-355747/>
- 8 Andy333, CC0; <https://pixabay.com/de/caprese-mozzarella-tomaten-1097001/>
- 9 PublicDomainPictures, CC0; <https://pixabay.com/de/rindfleisch-k%C3%A4se-k%C3%BChle-lecker-17040/>
- 10 Lebensmittelfotos, CC0; <https://pixabay.com/de/steak-kr%C3%A4uterbutter-fleisch-74258/>
- 11 Andy333, CC0; <https://pixabay.com/de/tiramisu-nachtisch-essen-dessert-1033207/>
- 12 jarmoluk, CC0; <https://pixabay.com/de/wein-ein-glas-rot-rotwein-glas-428313/>
- 13 romanov, CC0; <https://pixabay.com/de/fr%C3%BCchte-s%C3%BC%C3%9F-obst-exotisch-ananas-82524/>
- 14 vargasz, CC0; <https://pixabay.com/de/essen-suppe-suppenkelle-sch%C3%BCssel-993502/>
- 15 Aman21, CC0; <https://pixabay.com/de/wasser-gefrieren-fotografie-glas-1263493/>